



V Bruseli 23. mája 2019
(OR. en)

9505/19

Medziinštitucionálne spisy:

2019/0013(NLE)
2019/0014(NLE)
2019/0012(NLE)
2019/0016(NLE)

DAPIX 190
CH 33
FL 35
CRIMORG 82
ENFOPOL 263
RELEX 519
JAI 559

POZNÁMKA K BODU I/A

Od: Generálny sekretariát Rady
Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada

Predmet: Návrh rozhodnutia Rady o podpise, v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní určitých ustanovení Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti, ako aj jeho prílohy

– prijatie

Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti

– žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

Návrh rozhodnutia Rady o podpise, v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní určitých ustanovení Dohody medzi Európskou úniou a Lichtenštajnským kniežatstvom o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti, ako aj jeho prílohy

– prijatie

Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Lichtenštajnským kniežatstvom o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti

– žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

1. Komisia predložila Rade 26. októbra 2015 odporúčanie týkajúce sa rozhodnutia Rady, ktorým sa povoľujú rokovania o uzatvorení dohôd medzi Európskou úniou na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom na strane druhej o spôsoboch účasti týchto štátov na uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, a rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, a prílohy k tomuto rozhodnutiu („prümské rozhodnutia“).
2. Radcovia pre SVV o tomto odporúčaní rokovali na zasadnutí 1. decembra 2015, najmä s ohľadom na protokol č. 21, ktorý je pripojený k Zmluve o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), a na postavenie Spojeného kráľovstva.
3. Spojené kráľovstvo oznámilo Komisii a Rade listom z 22. januára 2016 (5650/16) svoje želanie zúčastniť sa na uplatňovaní „prümských rozhodnutí“. Komisia v súlade s článkom 331 ods. 1 ZFEÚ potvrdila 20. mája 2016 účasť Spojeného kráľovstva. Spojené kráľovstvo okrem toho listom z 29. januára 2016 (5760/16) oznámilo Komisii a Rade svoje želanie zúčastniť sa na prijatí a uplatňovaní uvedeného odporúčania.
4. Právny servis Rady informoval pracovnú skupinu DAPIX na zasadnutí 26. januára 2016 o aktuálnom stave spisu. Okrem rozšírenia rozsahu rokovania o rámcové rozhodnutie Rady 2009/905/SVV („forenzné rozhodnutie“) sa revidovaný návrh odporúčania (5988/16) týkal doplnenia právneho základu a objasnilo sa v ňom postavenie Dánska, Írska a Spojeného kráľovstva.
5. Írsko a Spojené kráľovstvo sú viazané „prümskými rozhodnutiami“ a rámcovým rozhodnutím Rady 2009/905/SVV, a preto sa zúčastňujú na prijatí a uplatňovaní rozhodnutí uvedených v predmete tejto poznámky.

6. V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí rozhodnutí uvedených v predmete tejto poznámky, nie je nimi viazané ani nepodlieha ich uplatňovaniu.
7. Toto odporúčanie bolo predložené COREPER-u a považovalo sa za schválené, keďže do 26. mája 2016 žiadna delegácia nevzniesla námietky.
8. Na základe toho Rada 9. júna 2016 prijala rozhodnutie, ktorým sa povoľujú rokovania o uzatvorení dohôd medzi EÚ na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom na strane druhej o uplatňovaní určitých ustanovení „prümských rozhodnutí“ a „forenzného rozhodnutia“, a poskytla Komisii potrebné smernice na rokovania (10700/17).
9. Po zrušení utajenia daného rozhodnutia v júni 2017 sa rozhodnutie 5. júla 2017 zaslalo Európskemu parlamentu na informačné účely v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ.
10. Návrhy dohôd, ktoré prerokovali útvary Komisie na základe uvedených smerníc, boli zmenené na zasadnutí pracovnej skupiny DAPIX 16. apríla 2018. O zmenených verziách sa konzultovalo s delegáciami, a keďže do 30. apríla 2018 neboli vznesené žiadne námietky, zmenené verzie dohôd sa považujú za schválené.
11. Rokovania sa úspešne ukončili parafovaním dohôd 24. mája 2018.

12. Komisia predložila Rade 31. januára 2019:

- návrh rozhodnutia Rady o podpise, v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní určitých ustanovení Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti (6251/19 + ADD 1),
- návrh rozhodnutia Rady o podpise, v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní určitých ustanovení Dohody medzi Európskou úniou a Lichtenštajnským kniežatstvom o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti (6253/19 + ADD 1),
- návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti (6249/19),

- návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Lichtenštajnským kniežatstvom o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti (6248/19).
13. Návrhy rozhodnutí Rady o podpise a o uzavretí uvedených dohôd preskúmali radcovia pre SVV na zasadnutí 18. februára 2019 a následne sa v týchto návrhoch vykonali príslušné zmeny (6589/19, 6657/19, 6586/19; 6590/19, 6658/19, 6587/19).
 14. Radcovia pre SVV na zasadnutí 12. apríla 2019 vzali zmenené verzie na vedomie, a keďže do 16. apríla 2019 neboli vznesené žiadne námietky, návrhy sa považujú za schválené.
 15. V súlade s článkom 218 ods. 5 ZFEÚ má byť Európsky parlament informovaný o rozhodnutiach o podpise a predbežnom vykonávaní uvedených dohôd.
 16. V súlade s článkom 218 ods. 6 ZFEÚ je potrebné, aby Európsky parlament udelil súhlas skôr, ako Rada prijme rozhodnutie o uzavretí dohôd.
 17. Vzhľadom na uvedené sa od COREPER-u žiada, aby potvrdil uvedené návrhy dohôd a vyzval Radu, aby:
 - prijala návrhy rozhodnutí Rady o podpise v mene Únie a o predbežnom vykonávaní dohôd, ako sú uvedené v dokumentoch 8740/19 a 8747/19, ako aj znenie dohôd, ako sú uvedené v dokumentoch 8744/19 a 8750/19 (texty finalizované právnikmi lingvistami),
 - rozhodla o informovaní Európskeho parlamentu o rozhodnutiach Rady o podpise a predbežnom vykonávaní určitých ustanovení týchto dohôd,

- rozhodla o zaslaní návrhov rozhodnutí Rady o uzavretí dohôd, ako sú uvedené v dokumentoch 8730/19 a 8732/19 (texty finalizované právnikmi lingvistami), Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu.
-